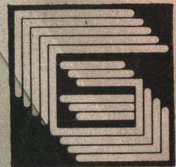
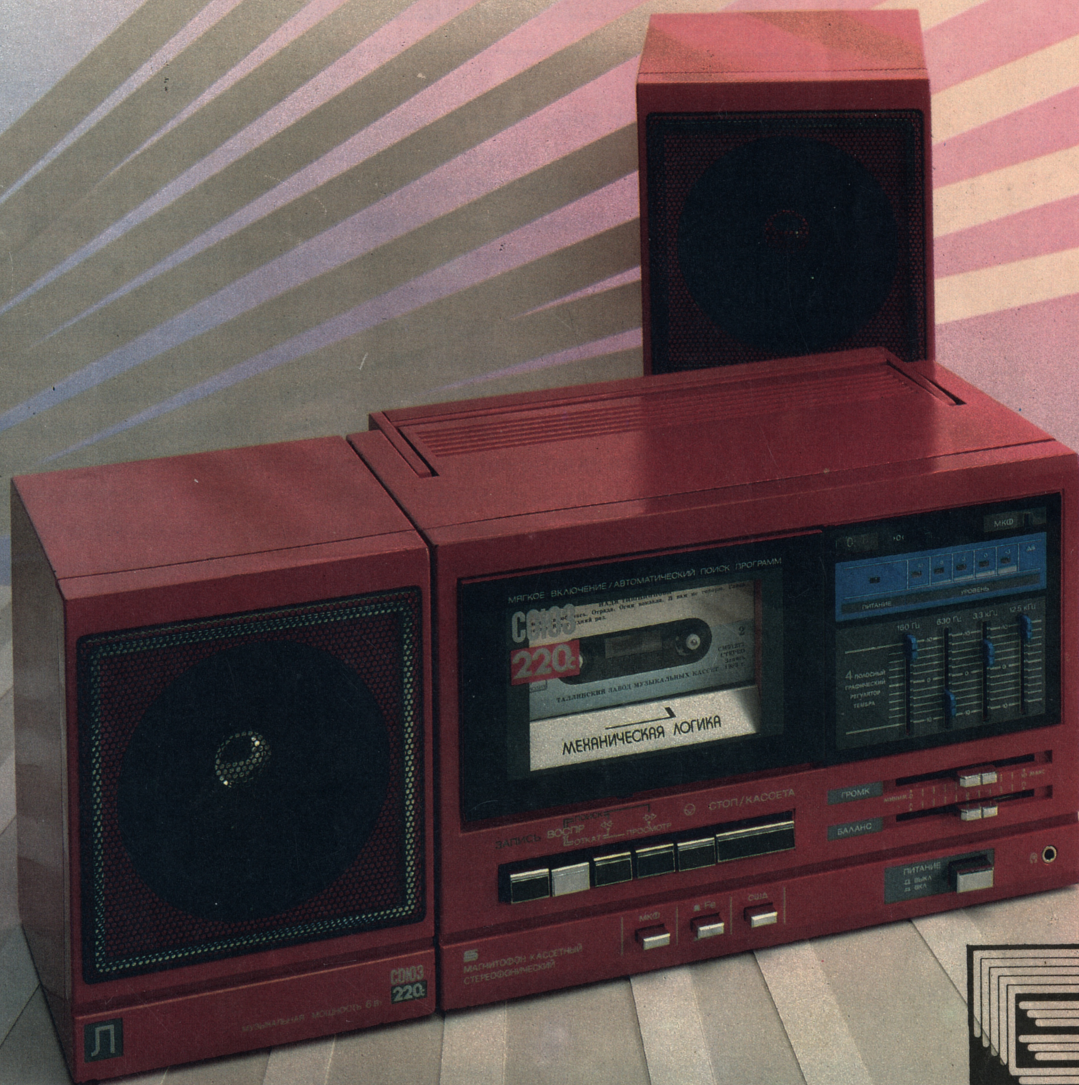


СОЮЗ М 220 СТЕРЕО SOYUZ M 220 STEREO

КАССЕТНЫЙ МАГНИТОФОН
CASSETTE RECORDER



СОЮЗ М 770

СТЕРЕО

КАССЕТНЫЙ МАГНИТОФОН

- обеспечивает высококачественную запись стерео и монофонических программ и воспроизведение через акустические системы или головные стереотелефоны.

Магнитофоном удобно пользоваться дома и в загородной поездке на автомобиле или при отдыхе на природе.

Питание магнитофона проводится как от восьми батарей типа „Прима”, так и от аккумулятора автомобиля или от сети 220 В 50 Гц. При включении бортовой сети или сети 220 В автоматически отключаются внутренние батареи.

Встроенный электретный микрофон позволяет без дополнительной подготовки магнитофона произвести запись разговора в кругу семьи или друзей.

Для повышения качества звучания можно отсоединить съемные акустические системы и разнести их на расстояние 2–3 м.

Для удобства эксплуатации и регулировки в магнитофоне применен четырехполосный эквалайзер, позволяющий подобрать тональность и окраску звучания.

В магнитофоне применен многофункциональный лентопротяжный механизм нового поколения с „мягким” включением режимов и позволяющий включать режимы работы в любой последовательности: перемотка вперед или назад, останов, воспроизведение, запись, пауза, временный останов, откат назад, автопоиск по паузе, ускоренный просмотр записи.



В магнитофоне имеется:

- возможность работы с различными типами лент МЭК I, МЭК II;
- автоматическая регулировка уровня записи;
- четырехполосный регулятор тембра;
- система шумопонижения динамическая;
- съемные акустические системы;
- встроенный микрофон;
- световая индикация включения питания;
- возможность подключения внешнего таймера;
- светодиодная индикация уровня;
- смешивание сигнала с микрофона и любого другого входа;
- контроль разрядки элементов питания;
- автоматический останов по окончании ленты;
- контроль расхода ленты.

The recorder features:

- capability to handle Type I (Normal) and Type II (Chrome) tapes;
- automatic level control;
- four-band tone control;
- dynamic noise reduction system;
- removable speaker systems;
- built-in microphone;
- light Power On indication;
- facility for plugging in an add-on timer;
- LED level indication;
- capability of mixing signals from the microphone and any other input;
- battery check;
- automatic end of tape stop;
- tape counter.



SOYUZ M 770

STEREO

CASSETTE RECORDER

- is designed for high-quality recording of stereo and mono programmes and their playback through speaker systems or stereo headphones.

The recorder is convenient for use both at home and during an out-of-town car trip, as well as during recreation in the open air, for it has a three-way power source capability: it operates on AC (220 V, 50 Hz), a car battery, or eight Prima D-cell batteries. When connected to 220 V AC mains or a car battery, the D-cells are automatically switched off.

The built-in electret microphone enables the user to make live recordings without any special preparation.

If you wish to enhance the stereo effect, you may detach the removable speaker systems from the recorder and place them 2 to 3 m apart from each other.

To add to the convenience of its operation, the recorder is provided with a four-band equalizer for fine-tuning its sound to match your taste and room acoustics.

The recorder uses a new design of multi-function transport with "feather-touch" controls set up so you can go from one function to another—Fast Forward, Rewind, Stop, Playback, Record, Pause, Temporary Stop, Backroll, Pause Cue, and Fast Tape Scan—in any order without hitting Stop first.



ОСНОВНЫЕ ДАННЫЕ

Скорость движения магнитной ленты, см/с	4,76
Полоса воспроизводимых частот, Гц ..	40-14000
Коэффициент детонации, %, не более. . .	±0,22
Относительный уровень шумов и помех с системой шумопонижения, дБ	-57
Музыкальная мощность, Вт	6
Габаритные размеры без упаковки, мм	480x167x160
Масса без упаковки, кг	4,2

SPECIFICATIONS

Tape speed, cm/s	4.76
Frequency response, Hz	40-14,000
Wow and flutter, %, max.	±0.22
Signal-to-noise ratio with the noise reduction system on, dB	-57
Music power, W	6
Dimensions (less packing), mm	480x167x160
Mass (less packing), kg	4.2